

英語を楽しく

No. 36

7, January

☆ たった一つで、いろんな言い回しができる便利な単語 **hold**

hold

Hold the boomerang like this.
ブーメランはこう持ちなさい

Hold up.
手を挙げろ

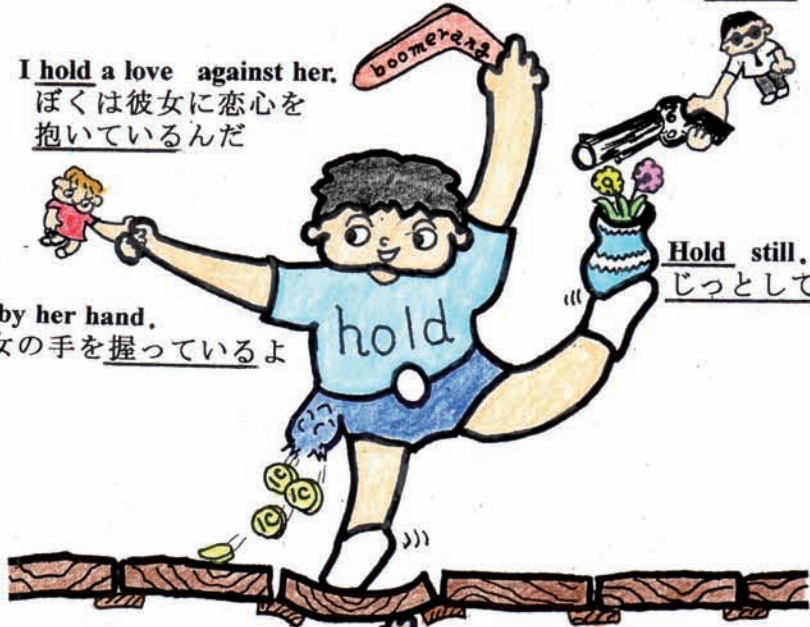
I hold a love against her.
ぼくは彼女に恋心を抱いているんだ



I hold her by her hand.
ぼくは彼女の手を握っているよ



Hold still.
じっとして



I hold my baby.
赤ちゃんを抱っこしていますよ



Can this floor hold?
この床持ちこたえられる?

I hold the floor.
床を押さえておくよ



F1

☆ 姫路城の英語表示 は 3 種類

- ① Himejijo 姫路城を 固有名詞と捉えてるから
- ② Himeji castle 姫路城をそのまま訳したから
- ③ Himejijo castle ? (姫路城管理事務所の人は変ですね、とのご意見)
3つとも間違っていないらしい。でも、外国の人には **castle** の文字が入っている②が耳には自然のようですが、姫路城管理事務所は ①の **Himejijo** を使っています。(世界文化遺産に登録表示)
皆さんはどれがいいと思いますか。

Yoshi